

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitèv naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Stellen Sie den Handtuchständer auf eine ebene und stabile Oberfläche, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden.	Place the towel rack on a flat and stable surface to avoid tipping over or slipping.	Placez le porte-serviettes sur une surface plane et stable pour éviter de basculer ou de glisser.	Posizionare il portasciugamani su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o scivoli.	Plaats de handdoekenstandaard op een vlakke en stabiele ondergrond om omvallen of uitglijden te voorkomen.	Coloque el toallero sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se resbale.	Stojan na ručníky umístěte na rovný a stabilní povrch, aby se nepřevrátil nebo neuklouzl.	Postavite stalak za ručnike na ravnu i stabilnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili klizanje.	Stojalo za brisače postavite na ravno in stabilno površino, da preprečite prevrnitev ali zdrs.	Helyezze a törölközőtartót sima és stabil felületre, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást.
Achten Sie darauf, dass der Handtuchständer fest und sicher montiert ist, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Make sure the towel rack is firmly and securely mounted to ensure safe use.	Assurez-vous que le porte-serviettes est monté fermement et en toute sécurité pour garantir une utilisation en toute sécurité.	Assicurarsi che il portasciugamani sia montato saldamente e saldamente per garantire un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat het handdoekenrek stevig en veilig is gemonteerd om veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de que el toallero esté montado de forma firme y segura para garantizar un uso seguro.	Ujistěte se, že věšák na ručníky je namontován pevně a bezpečně, aby bylo zajištěno bezpečné používání.	Provjerite je li stalak za ručnike postavljen čvrsto i sigurno kako biste osigurali sigurnu upotrebu.	Prepričajte se, da je stojalo za brisače trdno in varno nameščeno, da zagotovite varno uporabo.	Győződjön meg arról, hogy a törölközőtartót szilárdan és biztonságosan van felszerelve a biztonságos használat érdekében.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Handtuchständers und hängen Sie nicht mehr Handtücher auf, als vom Hersteller empfohlen.	Observe the maximum load limit of the towel rack and do not hang more towels than recommended by the manufacturer.	Respectez la limite de charge maximale du porte-serviettes et ne suspendez pas plus de serviettes que ce qui est recommandé par le fabricant.	Rispettare il limite di carico massimo del portasciugamani e non appendere più asciugamani di quanto raccomandato dal produttore.	Houd rekening met het maximale draagvermogen van het handdoekenrek en hang niet meer handdoeken op dan aanbevolen door de fabrikant.	Observe el límite de carga máxima del toallero y no cuelgue más toallas de las recomendadas por el fabricante.	Dodržujte limit maximálníhoho zatížení věšáku na ručníky a nevěšte více ručníků, než doporučuje výrobce.	Pridržavajte se maksimalnog opterećenja držača za ručnike i ne vješajte više ručnika nego što je preporučio proizvođač.	Upoštevacite največjo dovoljeno obremenitev stojala za brisače in ne obešajte več brisač, kot priporoča proizvajalec.	Vegye figyelembe a törölközőtartó maximális terhelhetőségét, és ne akasszon fel több törölközőt, mint amennyit a gyártó javasol.
Vermeiden Sie übermäßige Belastung, um Schäden an der Struktur des Handtuchständers zu verhindern.	Avoid excessive load to prevent damage to the structure of the towel rack.	Évitez les contraintes excessives pour éviter d'endommager la structure du porte-serviettes.	Evitare sollecitazioni eccessive per evitare danni alla struttura del portasciugamani.	Vermijd overmatige spanning om schade aan de structuur van het handdoekenrek te voorkomen.	Evite una tensión excesiva para evitar daños a la estructura del toallero.	Vyhněte se nadměrnému namáhání, aby nedošlo k poškození konstrukce věšáku na ručníky.	Izbjegavajte pretjerano naprezanje kako biste spriječili oštećenje strukture držača za ručnike.	Izogibajte se pretiranemu stresu, da preprečite poškodbe strukture stojala za brisače.	Kerülje a túlzott igénybevételt, hogy elkerülje a törölközőtartó szerkezetének károsodását.
Platzieren Sie den Handtuchständer außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents or injuries, place the towel rack out of the reach of small children.	Placez le porte-serviettes hors de portée des jeunes enfants pour éviter les accidents ou les blessures.	Posizionare il portasciugamani fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare incidenti o lesioni.	Plaats het handdoekenrek buiten het bereik van kleine kinderen om ongelukken of verwondingen te voorkomen.	Coloque el toallero fuera del alcance de los niños pequeños para evitar accidentes o lesiones.	Umístěte věšák na ručníky mimo dosah malých dětí, abyste předešli nehodám nebo zraněním.	Stalak za ručnike postavite izvan dohvata male djece kako biste izbjegli nezgode ili ozljede.	Obešalo za brisače postavite izven dosega majhnih otrok, da preprečite nesreče ali poškodbe.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében a törölközőtartót kisgyermekektől távol helyezze el.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungspunkte und Schrauben des Handtuchständers und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.	Check the towel rack's connection points and screws regularly and tighten them if necessary.	Vérifiez régulièrement les points de connexion et les vis du porte-serviettes et resserrez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente i punti di collegamento e le viti del portasciugamani e serrarli se necessario.	Controleer regelmatig de aansluitpunten en schroeven van het handdoekenrek en draai deze indien nodig vast.	Compruebe periódicamente los puntos de conexión y los tornillos del toallero y apriéte los si es necesario.	Pravidelně kontrolujte spojovací body a šrouby věšáku na ručníky a v případě potřeby je dotáhněte.	Redovito provjeravajte spojne točke i vijke držača za ručnike i po potrebi ih zategnite.	Redno preverjajte priključne točke in vijake stojala za brisače ter jih po potrebi privijte.	Rendszeresen ellenőrizze a törölközőtartó csatlakozási pontjait és a csavarokat, és szükség esetén húzza meg őket.
Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit am Handtuchständer, um Rostbildung zu verhindern, insbesondere in feuchten Umgebungen wie Badezimmern.	Avoid excessive moisture on the towel rack to prevent rust, especially in humid environments such as bathrooms.	Évitez l'humidité excessive sur le porte-serviettes pour éviter la rouille, en particulier dans les environnements humides tels que les salles de bain.	Evitare l'eccessiva umidità sul portasciugamani per prevenire la ruggine, soprattutto in ambienti umidi come i bagni.	Vermijd overmatig vocht op het handdoekenrek om roesten te voorkomen, vooral in vochtige omgevingen zoals badkamers.	Evite la humedad excesiva en el toallero para evitar la oxidación, especialmente en ambientes húmedos como baños.	Vyhněte se nadměrné vlhkosti na věšáku na ručníky, abyste zabránili rezivění, zejména ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny.	Izbjegavajte pretjeranu vlagu na držaču za ručnike kako biste spriječili hrđanje, osobito u vlažnim okruženjima kao što su kupaoznice.	Izogibajte se prekomerni vlagi na stojalu za brisače, da preprečite rjavenje, zlasti v vlažnih okoljih, kot je kopalnica.	Kerülje a túlzott nedvességet a törölközőtartón, hogy megelőzze a rozsdásodást, különösen nedves környezetben, például fürdőszobában.
Trocknen Sie Handtücher vollständig, bevor Sie sie auf den Handtuchständer hängen, um Feuchtigkeitseintritt zu minimieren.	Dry towels completely before hanging them on the towel rack to minimize moisture ingress.	Séchez complètement les serviettes avant de les accrocher au porte-serviettes pour minimiser la pénétration d'humidité.	Asciugare completamente gli asciugamani prima di appenderli al portasciugamani per ridurre al minimo l'ingresso di umidità.	Droog handdoeken volledig af voordat u ze aan het handdoekenrek hangt om het binnendringen van vocht te minimaliseren.	Seque las toallas completamente antes de colgarlas en el toallero para minimizar la entrada de humedad.	Ručníky před pověšením na věšák úplně vysušte, abyste minimalizovali pronikání vlhkosti.	Potpuno osušite ručnike prije nego što ih objesite na stalak za ručnike kako biste smanjili ulazak vlage.	Brisače popolnoma posušite, preden jih obesite na stojalo za brisače, da zmanjšate vdor vlage.	Szárítsa meg teljesen a törölközőket, mielőtt a törölközőtartóra akasztja, hogy minimalizálja a nedvesség bejutását.
Stellen Sie sicher, dass der Handtuchständer ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Heizkörpern oder Öfen hat, um Brandgefahren zu vermeiden.	Make sure the towel rack is kept away from heat sources such as radiators or stoves to avoid fire hazards.	Assurez-vous que le porte-serviettes est éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs ou les fours pour éviter tout risque d'incendie.	Assicurati che il portasciugamani sia lontano da fonti di calore come termosifoni o forni per evitare rischi di incendio.	Zorg ervoor dat het handdoekenrek ver verwijderd is van warmtebronnen zoals radiatoren of ovens om brandgevaar te voorkomen.	Asegúrate de que el toallero esté bien alejado de fuentes de calor como radiadores u hornos para evitar riesgos de incendio.	Ujistěte se, že je věšák na ručníky v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo trouby, abyste předešli nebezpečí požáru.	Provjerite je li stalak za ručnike dovoljno udaljen od izvora topline kao što su radijatori ili pećnice kako biste izbjegli opasnost od požara.	Prepričajte se, da je stojalo za brisače dovolj oddaljeno od virov toplote, kot so radiatorji ali pečice, da se izognete nevarnosti požara.	Győződjön meg arról, hogy a törölközőtartó jó távol van hőforrásoktól, például radiátoroktól vagy sütőktől, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
Vermeiden Sie das Aufhängen von feuchten Handtüchern in der Nähe von elektrischen Geräten oder Steckdosen, um Kurzschlüsse zu verhindern.	Avoid hanging wet towels near electrical appliances or sockets to prevent short circuits.	Évitez de suspendre des serviettes mouillées à proximité d'appareils ou de prises électriques pour éviter les courts-circuits.	Evitare di appendere asciugamani bagnati vicino a dispositivi o prese elettriche per evitare cortocircuiti.	Hang geen natte handdoeken in de buurt van elektrische apparaten of stopcontacten om kortsluiting te voorkomen.	Evite colgar toallas mojadas cerca de dispositivos eléctricos o enchufes para evitar cortocircuitos.	Vyvarujte se zavěšování vlhkých ručníků do blízkosti elektrických zařízení nebo zásuvek, aby nedošlo ke zkratu.	Izbjegavajte vješati mokre ručnike u blizini električnih uređaja ili utičnica kako biste spriječili kratke spojeve.	Izogibajte se obešanju mokrih brisač v bližini električnih naprav ali vtičnic, da preprečite kratke stike.	A rövidzárlat elkerülése érdekében kerülje a nedves törölközők felakasztását elektromos eszközök vagy aljakatok közelébe.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.